

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ
Кафедра теоретической и прикладной лингвистики

НЕВЕРБАЛЬНАЯ СЕМИОТИКА

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Направление 45.04.01 «Филология»

Направленность «Русский язык как иностранный и межкультурная коммуникация»

Уровень высшего образования: магистратура

Форма обучения: *очно-заочная*

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва, 2022 г.

Невербальная семиотика

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

доктор филологических наук, профессор кафедры ТиПЛ

Г. Е. Крейдлин

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры

№ 5 от 22.03.2022г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка	4
1.1 Цель и задачи дисциплины	4
1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине	4
1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
2. Структура дисциплины	6
3. Содержание дисциплины	7
4. Образовательные технологии	7
5. Оценка планируемых результатов обучения	10
5.1. Система оценивания	10
5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине	10
5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	12
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	
6.1. Список источников и литературы	13
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	15
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины	15
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов	16
Приложения	
Приложение 1. Аннотация дисциплины	18

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины – дать представление о теоретическом, методологическом и инструментальном аппаратах невербальной знаковой коммуникации, рассказать об основных механизмах, моделях и конкретных способах телесного поведения людей.

Задачи дисциплины:

1) раскрыть междисциплинарный характер новой комплексной науки невербальной семиотики, изучающей различные аспекты мультимодальной коммуникации.

2) проанализировать общие закономерности и сформулировать некоторые частные правила взаимодействия вербального и невербальных знаковых кодов.

3) сформировать базовые навыки практического владения современными методами анализа параязыковых, жестовых, мимических, тактильных и др. невербальных знаков в их взаимодействии с единицами естественного языка

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения данной дисциплине: УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; ПК-1.1

Коды компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1 Учитывает при социальной и профессиональной коммуникации языковые нормы устного общения и этические нормы поведения, принятые в других культурах	Знать: основные виды и формы межкультурной коммуникации; эффективные стратегии и тактики в области межкультурного диалога. Уметь: оперировать знаниями культуры в процессе коммуникации; проявлять национальную терпимость, уважительное отношение к языкам, традициям и культуре других народов. Владеть: навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов
	УК-5.2 Имеет представление об основных способах, формах, стратегиях межкультурного	Знать: различные способы, формы и механизмы межкультурного общения. Уметь: ориентироваться в сфере изучения и осуществления

	<p>взаимодействия</p>	<p>межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах его реализации; рассматривать процесс межкультурной коммуникации в синхроническом и диахроническом аспектах.</p> <p>Владеть: способностью преодолевать влияние стереотипов при изучении и осуществлении межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.</p>
	<p>УК-5.3 Способен интерпретировать литературные, языковые, исторические, культурные факты с учетом социокультурных традиций различных социальных групп</p>	<p>Знать: социокультурные традиции различных социальных групп, этносов и конфессий, включая мировые религии, философские учения.</p> <p>Уметь: находить, сравнивать и обобщать лингвокультурологическую и страноведческую информацию, получаемую из разных источников.</p> <p>Владеть: способностью интерпретировать литературные тексты и речевые высказывания представителей другой культуры и соотносить их с явлениями собственной культуры.</p>
<p>ПК-1. Владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации</p>	<p>ПК-1.1 Демонстрирует знание системы языка и основных закономерностей функционирования литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации</p>	<p>Знать: систему стилистических норм русского литературного языка; основные приемы и методологические принципы работы с текстами разных стилей, жанров, форматов</p> <p>Уметь: осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации</p> <p>Владеть: способностью логически и грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства взаимодействия.</p>

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Невербальная семиотика» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Теория и методика преподавания русского языка как иностранного

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Актуальные проблемы лингвистики

2. Структура дисциплины для очно-заочной формы обучения

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 з. е., 72 ч.,

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
1	Лекции	6
1	Практические занятия	10
Всего:		16

Объем дисциплины в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 56 академических часов.

3. Содержание дисциплины

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1	Семиотика и её основные понятия	Общая семиотика. Частная семиотика. Невербальная семиотика как система ряда научных дисциплин. Основные разделы невербальной семиотики и их характеристика
2	Русский язык тела	Русский язык тела, его лексика и грамматика. Особенности функционирования русского языка тела по сравнению с естественным языком. Семиотические типы жестов: жесты рук, ног, головы и плеч, выражения лица, взгляды, касания, знаковые позы, знаковые телодвижения и манеры поведения. Строение, семантика, прагматика и синтаксис русских жестов, мимических элементов, поз и телодвижений.
3	Невербальный этикет	Структура, назначение, социальные и коммуникативные функции этикетных ситуаций, степень ритуализованности и формализованности этикетных ситуаций. Типология этикетных ситуаций. Невербальные знаки в этикетных ситуациях всех типов.
4	Употребление невербальных лексических знаков русского языка тела	Жестовые последовательности. Общие закономерности и правила употребления. Примеры действия невербальных этикетных правил в русской и других культурах (поклоны, улыбки, жесты приветствия и прощания)
5	Невербальное поведение и его отражение в текстах русской культуры	Изучение способов отражения телесного невербального и вербального знакового поведения в театральных пьесах

4. Образовательные технологии

Для данной дисциплины образовательные технологии представлены лекциями и практическими занятиями, а также самостоятельной работой студентов. На семинарах проводится обсуждение проблем, поднятых на лекциях, осмысление прочитанных студентами лингвистических работ и анализ различных обучающих программ. По отдельным темам проводятся коллоквиумы. К рассмотрению предлагаются отечественные и зарубежные программные продукты. Самостоятельная работа студентов предполагает подготовку индивидуального или коллективного проекта (см. раздел «Примерная тематика творческих работ»).

План лекций и практических занятий:

№	Тема	Виды работ	Вопросы для обсуждения	Рекомендуемая
---	------	------------	------------------------	---------------

			на семинарах	литература
1	Семиотика и её основные понятия	Лекция 1 Практическое занятие 1.	1. Семиотические типы жестов 2. Аналитические описания жеста данного класса	Г.Е. Крейдлин. Невербальная семиотика. М.: "Новое литературное обозрение", 2002.
2	Русский язык тела	Лекция 2 Практическое занятие 2.	1. Строение русских жестов, мимических элементов, поз и телодвижений 2. Семантика, синтаксис и прагматика русских жестов, мимических элементов, поз и телодвижений	С.А. Григорьева, Н.В. Григорьев, Г.Е. Крейдлин Словарь языка русских жестов. Москва – Вена: "Языки русской культуры", "Wiener Slawistischer Almanach, Sonderband 49, 2001 Г.Е. Крейдлин. Невербальная семиотика. М.: "Новое литературное обозрение", 2002.
3	Невербальный этикет	Лекция 2 Практическое занятие 3.	1. Примеры действия невербальных этикетных правил в русской и других культурах (поклоны, улыбки, жесты приветствия и прощания). 2. Описание условий применимости и формулировка этикетного правила русской или иной культуры; возможные санкции за нарушение правила	Г. Е. Крейдлин. Невербальный этикет: невербальные приветствия и прощания // Московский лингвистический журнал, т. 7, № 2, 2003, 53 – 66. Г.Е. Крейдлин. Невербальные приветствия и прощания (семиотические акты и жесты) // Аспекты изучения звучащей речи. Сборник научных работ к юбилею Елены Андреевны Брызгуновой. М.: Изд-во МГУ, 2004, 323 – 334.
4	Употребление невербальных	Лекция 3 Практическое	1. Общие закономерности и правила употребления	Г.Е. Крейдлин. Невербальная

	лексических знаков русского языка тела	занятие 4.	жестовых последовательностей 2. Примеры действия невербальных этикетных правил в русской и других культурах (поклоны, улыбки, жесты приветствия и прощания)	семиотика. М.: "Новое литературное обозрение", 2002.
5	Невербальное поведение и его отражение в текстах русской культуры	Лекция 3 Практическое занятие 5.	1. Изучение способов отражения телесного невербального и вербального знакового поведения в театральных пьесах	Булыгина Т.В., Шмелёв А.Д. Языковая концептуализация мира (на материале русской грамматики). М., 1997. Г.Е. Крейдлин. Невербальная семиотика. М.: "Новое литературное обозрение", 2002.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль:		
- опрос	5 баллов	30 баллов
- участие в дискуссии на семинаре	10 баллов	30 баллов
Промежуточная аттестация зачет		40 баллов
Итого за семестр		100 баллов

Для текущего контроля и промежуточной аттестации успеваемости студентов предусмотрены несколько видов работы:

- оценка за выполнение домашних заданий, за работу студента на практических занятиях – до 20 баллов;
- оценка за работу на коллоквиуме – до 10 баллов;
- оценка за письменную контрольную работу – до 20 баллов;
- оценка за тестирование – до 10 баллов;
- оценка за итоговую зачётную работу – до 40 баллов.

Форма промежуточной аттестации – зачет.

Студенты, не набравшие за работу в течение семестра 50 баллов, соответствующих оценке «удовлетворительно», сдают зачёт по всему материалу курса.

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине¹

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ А,В	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей. Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>

¹ Могут уточняться и дополняться в соответствии со спецификой дисциплины, установленных форм контроля, применяемых технологий обучения и оценивания.

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине:

Контрольные вопросы

В соответствии с таблицей, представленной в разделе 1.2 настоящей программы, приведенные ниже вопросы направлены на проверку сформированности у учащихся компетенций УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; ПК-1.1, а темы творческих работ – на отработку и закрепление необходимых навыков и умений.

1. В чем отличие общей семиотики от частной?
2. Особенности невербальной семиотики.
3. Перечислите основные разделы невербальной семиотики.
4. Каковы особенности функционирования русского языка тела по сравнению с естественным языком?
5. Перечислите семиотические типы жестов.
6. Каковы особенности строения русских жестов, мимических элементов, поз и телодвижений?
7. Каковы особенности семантики русских жестов, мимических элементов, поз и телодвижений?
8. Каковы особенности прагматики русских жестов, мимических элементов, поз и телодвижений?
9. Каковы особенности синтаксиса русских жестов, мимических элементов, поз и телодвижений?
10. Опишите структуру этикетных ситуаций.
11. В чем заключается назначение, социальные и коммуникативные функции этикетных ситуаций?
12. Какие различные степени ритуализованности и формализованности этикетных ситуаций Вы знаете?
13. Перечислите основные типы этикетных ситуаций и невербальные знаки, им соответствующие.
14. Каковы общие закономерности и правила употребления жестовых последовательностей?
15. Приведите примеры действия невербальных этикетных правил в русской и других культурах (поклоны, улыбки, жесты приветствия и прощания).
16. Как отражается телесное невербальное и вербальное знаковое поведение в театральных пьесах?

Самостоятельная работа студента заключается в чтении и анализе научной литературы для подготовки к практическим занятиям, коллоквиумам, тестам, контрольным работам. Кроме того, студент самостоятельно разрабатывает проект по одной из предложенных преподавателем тем.

Примерная тематика творческих работ:

1. Слова и жесты наказания (аналитическое описание)
2. Особенности письменного отражения невербальных знаков или способов поведения при переводе с одного языка на другой
3. Типология знакового молчания

4. Иллюстративные жесты и типы знаний, передаваемых с их помощью (когнитивный и лингвосомиотический анализ)

5. Типология метафорических жестов.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Лексикографические источники

Григорьева Светлана Александровна. Словарь языка русских жестов / С. А. Григорьева, Н. В. Григорьев, Г. Е. Крейдлин. - Москва ; Вена : Яз. рус. культуры, 2001. - 254 с., [1] л. фронт. портр. : ил. ; 24 см. - (Язык. Семиотика. Культура) (Wiener Slawistischer Almanach ; S.-Bd. 49). - Библиогр.: с. 30-33, 249-254. - Указ.: с. 155-165. - ISBN 5-7859-0149-8 : 85.

Литература

Основная литература:

Крейдлин Григорий Ефимович. Основные противопоставления на множестве телесных звуков / Г. Е. Крейдлин, С. И. Переверзева // Вестник РГГУ. - 2011. - N 11. - С. 80-101. - (Серия "Филологические науки. Языкознание"). - Библиогр.: с. 99-101.

Крейдлин Григорий Ефимович. Невербальная семиотика как новая учебная дисциплина / Г. Е. Крейдлин // Информационно-образовательные ресурсы обучения языку и культуре : традиции и новации : междунар. науч.-практ. конф., 2-4 окт. 2007 г. : тезисы докладов / Рос. гос. гуманитарный ун-т. - М. : МАКС Пресс, 2007. - 115 с. ; 20 см. - Часть текста англ. - Библиогр. в конце отд. ст. - ISBN 978-5-317-02071-2 : 50.00. Ссылка на ресурс: <https://text.lib.rsuh.ru/macro/1907.txt>

Крейдлин Григорий Ефимович. Невербальный этикет: невербальные приветствия и прощания // Московский лингвистический журнал. - Москва : РГГУ, 2003. - Т. 7, № 2 : Речевой этикет: семантика и прагматика : темат. вып. - С. 53-66. - Библиогр.: с.64-66.

Крейдлин Григорий Ефимович. Невербальный театр: мода или реальность? / Г. Е. Крейдлин // Мода в языке и коммуникации : сборник статей / Рос. гос. гуманитарный ун-т, Ин-т лингвистики ; сост. и отв. ред. Л. Л. Федорова ; редкол.: М. А. Кронгауз, Г. Е. Крейдлин, И. А. Шаронов. - Москва : РГГУ, 2014. - 346 с. : ил. ; 25 см. - Рез. ст. англ. - Библиогр. в конце ст. - Экз. № 567-16 из книг президента РГГУ Е. И. Пивовара. - ISBN 978-5-7281-1591-5 : 218.00.

Дополнительная литература:

Булыгина Татьяна Вячеславовна. Языковая концептуализация мира : (На материале русской грамматики). - М. : Яз. рус. культуры, 1997. - 574 с., [1] л. фронт. портр. - (Язык. Семиотика. Культура). - ISBN 5-88766-051-1 : 30.

- Крейдлин Григорий Ефимович. Невербальная репрезентация власти / Г. Е. Крейдлин // Изменения в языке и коммуникации : XXI век. - М. : РГГУ, 2006. - С. 177-192.
- Крейдлин Григорий Ефимович. Невербальные ритуалы и их разновидности / Г. Е. Крейдлин, С. И. Переверзева // Ритуал в языке и коммуникации. - Москва : Знак : РГГУ, 2013. - С. 105-118. - Библиогр.: с. 116-117.

Рекомендуемая литература:

1. Аркадьев П.М. Полисемия названий головы в славянских и германских языках в типологическом и историческом аспектах // Московский лингвистический журнал. 2002, № 6/1.
2. Аркадьев П.М., Крейдлин Г.Е., Летучий А.Б. Семиотическая концептуализация тела и его частей. I. Признак "форма" // Вопросы языкознания, 2008. № 6.
3. Аркадьев П.М., Крейдлин Г.Е., Летучий А.Б. Сравнительный анализ вербальных и невербальных знаковых кодов (постановка задачи и способов ее решения) // А.В. Бондарко, Г.И. Кустова, Р.И. Розина (ред.). Динамические модели. Слово. Предложение. Текст. М., 2008.
4. Г.Е. Крейдлин. Невербальные приветствия и прощания (семиотические акты и жесты) // Аспекты изучения звучащей речи. Сборник научных работ к юбилею Елены Андреевны Брызгуновой. М.: Изд-во МГУ, 2004.
5. Г. Е. Крейдлин. Мужчины и женщины в невербальной коммуникации. М.: "Языки славянской культуры", 2005.
6. Kreydlin, G.E. Ethics and etiquette in nonverbal signs ('Этика и этикет в невербальных знаках') // Лингвистический беспредел. Сборник статей к 70-летию со дня рождения проф. А. И. Кузнецовой (составители Т. Б. Агранат, О. А. Казакевич, под общей редакцией А. Е. Кибрика). Москва: Изд-во МГУ, 2002, 310 – 320.
7. Крейдлин Г. Е. Механизмы взаимодействия невербальных и вербальных единиц в диалоге: II А. Дейктические жесты и их типы // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: Труды международной конференции «Диалог 2007» (Бекасово, 30 мая – 3 июня 2007 г.) – М., вып. 6(13), 2007, 300 – 327.
8. Крейдлин Г. Е. Механизмы взаимодействия невербальных и вербальных единиц в диалоге: II Б. Дейктические жесты и речевые акты // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: Труды международной конференции «Диалог 2008» (Бекасово, 4 – 8 июня 2008 г.), М., вып. 7 (14), 2008, 248 – 253.
9. Г.Е. Крейдлин. Невербальная семиотика. М.: "Новое литературное обозрение", 2002.
10. Крейдлин Григорий Ефимович. Невербальная семиотика : [язык тела и естественный язык] / Г. Е. Крейдлин. - Москва : Новое лит. обозрение, 2004. - 580 с.
11. Г.Е. Крейдлин. Невербальный этикет: невербальные приветствия и прощания // Московский лингвистический журнал, т. 7, № 2, 2003, 53 – 66.
12. Г.Е. Крейдлин. Невербальные приветствия и прощания (семиотические акты и жесты) // Аспекты изучения звучащей речи. Сборник научных работ к юбилею Елены Андреевны Брызгуновой. М.: Изд-во МГУ, 2004, 323 – 334.

13. Морозова Е.Б. О понятии невербального этикета (к постановке проблемы) // Агрессия в языке и речи. Сборник научных статей (составитель И. А. Шаронов). Москва: изд-во РГГУ, 2004, 67 – 80.

14. De Jorio, A. Gesture in Naples and Gesture in Classical Antiquity. A translation of "La mimica degli antichi investigate nel gestire napoletano" (1832), and with an Introduction and Notes, by A. Kendon. Bloomington: Indiana Univ. Press, 2000

15. Sherzer, J. Verbal and nonverbal deixis: The pointed lip gesture among the San Blas Cuna. Language in society, 2, № 1, 1972, 117 – 131.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

Академик: словари и энциклопедии на Академике [Электронный ресурс] <https://dic.academic.ru>

Справочно-информационный портал по современному русскому языку [Электронный ресурс] - <http://www.gramota.ru>

Национальная электронная библиотека (НЭБ) www.rusneb.ru

ELibrary.ru Научная электронная библиотека www.elibrary.ru

Электронная библиотека Grebennikon.ru www.grebennikon.ru

Cambridge University Press

ProQuest Dissertation & Theses Global

SAGE Journals

Taylor and Francis

JSTOR

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Аудитория для занятий должна быть оснащена компьютером и проектором. Компьютер используется для демонстрации собрания компьютерных текстовых файлов с изображением диалогических жестов, и для показа работы экспериментальной компьютерной базы данных "Части тела в русском языке и русской культуре", разработанной студентами, аспирантами и преподавателями Института лингвистики РГГУ.

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: учебные аудитории, оснащённые компьютером и проектором для демонстрации учебных материалов.

Состав программного обеспечения:

1. Windows
2. Microsoft Office

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;

- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемыми эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

9.1 План семинарских занятий

Тема 1 Семиотика и её основные понятия

Вопросы для обсуждения

1. Семиотические типы жестов
2. Аналитические описания жеста данного класса

Список литературы:

Г.Е. Крейдлин. Невербальная семиотика. М.: "Новое литературное обозрение", 2002.

Тема 2 Русский язык тела

Вопросы для обсуждения:

1. Строение русских жестов, мимических элементов, поз и телодвижений
2. Семантика, синтаксис и прагматика русских жестов, мимических элементов, поз и телодвижений

Список литературы:

1. С.А. Григорьева, Н.В. Григорьев,

2. Г.Е. Крейдлин Словарь языка русских жестов. Москва – Вена: "Языки русской культуры", "Wiener Slawistischer Almanach, Sonderband 49, 2001
3. Г.Е. Крейдлин. Невербальная семиотика. М.: "Новое литературное обозрение", 2002.

Тема 3 Невербальный этикет

Вопросы для обсуждения:

1. Примеры действия невербальных этикетных правил в русской и других культурах (поклоны, улыбки, жесты приветствия и прощания).
2. Описание условий применимости и формулировка этикетного правила русской или иной культуры; возможные санкции за нарушение правила

Список литературы:

1. Г. Е. Крейдлин. Невербальный этикет: невербальные приветствия и прощания // Московский лингвистический журнал, т. 7, № 2, 2003, 53 – 66.
2. Г.Е. Крейдлин. Невербальные приветствия и прощания (семиотические акты и жесты) // Аспекты изучения звучащей речи.
3. Сборник научных работ к юбилею Елены Андреевны Брызгуновой. М.: Изд-во МГУ, 2004, 323 – 334.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Невербальная семиотика» реализуется кафедрой теоретической и прикладной лингвистики Института лингвистики РГГУ.

Цель дисциплины – дать слушателям представление о теоретическом (концептуальном и терминологическом) и методологическом аппаратах невербальной знаковой коммуникации и рассказать об основных механизмах, моделях и конкретных способах телесного поведения.

Задачи курса:

- раскрыть большое значение телесного семиотического поведения в устном диалоге;
- описать системные отношения между вербальными и невербальными знаками в диалоге, указать устойчивые закономерности, основные способы и инструментарий их взаимодействия;
- ввести в научный обиход и обсудить основные понятия теории и практики невербальной коммуникации.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

Коды компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1 Учитывает при социальной и профессиональной коммуникации языковые нормы устного общения и этические нормы поведения, принятые в других культурах	Знать: основные виды и формы межкультурной коммуникации; эффективные стратегии и тактики в области межкультурного диалога. Уметь: оперировать знаниями культуры в процессе коммуникации; проявлять национальную терпимость, уважительное отношение к языкам, традициям и культуре других народов. Владеть: навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов
	УК-5.2 Имеет представление об основных способах, формах, стратегиях межкультурного взаимодействия	Знать: различные способы, формы и механизмы межкультурного общения. Уметь: ориентироваться в сфере изучения и осуществления межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах его реализации; рассматривать процесс

		<p>межкультурной коммуникации в синхроническом и диахроническом аспектах.</p> <p>Владеть: способностью преодолевать влияние стереотипов при изучении и осуществлении межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.</p>
	<p>УК-5.3 Способен интерпретировать литературные, языковые, исторические, культурные факты с учетом социокультурных традиций различных социальных групп</p>	<p>Знать: социокультурные традиции различных социальных групп, этносов и конфессий, включая мировые религии, философские учения.</p> <p>Уметь: находить, сравнивать и обобщать лингвокультурологическую и страноведческую информацию, получаемую из разных источников.</p> <p>Владеть: способностью интерпретировать литературные тексты и речевые высказывания представителей другой культуры и соотносить их с явлениями собственной культуры.</p>
<p>ПК-1. Владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации</p>	<p>ПК-1.1 Демонстрирует знание системы языка и основных закономерностей функционирования литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации</p>	<p>Знать: систему стилистических норм русского литературного языка; основные приемы и методологические принципы работы с текстами разных стилей, жанров, форматов</p> <p>Уметь: осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации</p> <p>Владеть: способностью логически и грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства взаимодействия.</p>

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме зачета.
Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

